

Università di Basilea



**Programma commentato
d'italianistica**

Semestre invernale 2006 - 2007

Italianistica

sezione	Linguistica	Letteratura
professori	Prof. Dr. Angela Ferrari	Prof. Dr. Maria Antonietta Terzoli
prof. invitati	Prof. Dr. Sandro Bianconi	
prof. assist.	Ass.-Prof. Irene Scariati Maffia	
lettori	Dr. Matteo Pedroni	Jacqueline Aerne Dr. des. Anna Laura Puliafito Robert Baffa
assistenti	Dr. Anna-Maria De Cesare Luca Cignetti Letizia Lala FNS Magda Mandelli Claudia Ricci FNS Dr. Enrico Roggia FNS	Dr. Monica Bianco Dr. Emilio Russo Sara Garau
aiuto-assistenti	Lukas A. Barth N.N.	Cinzia Battaglia Ariane Burckhardt Laura Nocito Alan Wachs
segreteria	Esther Ernst	Anna Rinaldi

In copertina:

Figura di conchiglie: da F. BONANNI, *La ricreazione dell'occhio e della mente*, 1681.

Indirizzari

Sprechstunden

Institut für Italianistik, Stapfelberg 7-9, 4051 Basel

Segreteria di Letteratura italiana

(A. **Rinaldi**) Tel.: 061 267 12 01
Anna.Rinaldi@unibas.ch

Lic. phil. Jacqueline **Aerne**
St. Alban-Rheinweg 206 – 4052 Basel

Lic. phil. Robert **Baffa**
Neptunstr. 24 - 4123 Allschwil

Dr. Monica **Bianco**
J. J. Balmer-Strasse - 4053 Basel

Dr. Anna-Maria **De Cesare**
Chemin des Charmilles 5 – 1008 Prilly

Lic. phil. Luca **Cignetti**
Rue de Montolieu 3 - 1030 Bussigny

Prof. Dr. Angela **Ferrari**
Rue de Montolieu 3 - 1030 Bussigny

Lic. phil. Sara **Garau**
Jungstrasse 2 - 4056 Basel

Lic. phil. Letizia **Lala**
Rue d'Allemogne 595 – F-01710 Thoiry

Lic. phil. Magda **Mandelli**
Rue Pictet-de-Bock 3 - 1205 Genève
Studien – und Fachberatung

Dr. Matteo **Pedroni**
Av. du Grammont 7 – 1007 Lausanne

Dr. des. Anna Laura **Puliafito**
Schweissbergweg 22 - 4102 Binningen

Segreteria di Linguistica italiana

(E. **Ernst**) Tel.: 061 267 12 75
Esther.Ernst@unibas.ch

nach Vereinbarung
Tel.: 061 267 12 61

nach Vereinbarung
Tel.: 061 267 12 61

nach Vereinbarung
Di 15.00-16.00
Tel.: 061 267 12 72

Tel.: 061 267 35 78

nach Vereinbarung
Do 14.00-15.00
Tel.: 061 267 35 79

nach Vereinbarung
Fr 08.30-09.30
Tel.: 061 267 12 64/60

nach Vereinbarung
Tel.: 061 267 12 74

Tel.: 061 267 35 78

nach Vereinbarung
Fr 13.00-14.00
Tel.: 061 267 35 79
Magda.Mandelli@unibas.ch

nach Vereinbarung
Mi 14.00-15.00
Tel.: 061 267 35 78

nach Vereinbarung
Mi/Do 18.00-19.00
Tel.: 061 267 12 61

Lic. phil. Claudia **Ricci**
en Arzillier – 1184 Luins

Tel.: 061 267 35 78

Dr. Enrico **Roggia**
Delsbergerallee 60- 4053 Basel

Tel.: 061 267 35 78

Dr. Emilio **Russo**
Thiersteinerrain 145 – 4059 Basel

nach Vereinbarung

Mi 10.00-12.00

Tel.: 061 267 12 72

Emilio.Russo@unibas.ch

Studien - und Fachberatung

Ass.-Prof. Irene **Scariati Maffia**
13, rue de la Tambourine, 1227 Carouge

nach Vereinbarung

Tel.: 061 267 12 01

Prof. Dr. Maria Antonietta **Terzoli**
Arnold Böcklin-Str. 40 - 4051 Basel

nach Vereinbarung

Do 16.00 - 17.00

Tel.: 061 267 12 63/01

Hilfsassistenten (FNS):

Laura **Nocito**
Alan **Wachs**

laura.nocito@stud.unibas.ch

alan.wachs@stud.unibas.ch

Hilfsassistenten (Literaturwissenschaft):

Cinzia **Battaglia**
Ariane **Burckhardt**

cinzia.battaglia@stud.unibas.ch

ariane.burckhardt@stud.unibas.ch

Hilfsassistenten (Sprachwissenschaft):

Lukas A. **Barth**
N.N.

abarth@gmx.ch

Insegnamenti complementari
Linguistica
Letteratura

Programma commentato
Semestre invernale 2006 - 2007

Italianistica: Programma-Bachelor

MODULO ISTITUZIONI DI LETTERATURA ITALIANA

- 15954-01 Corso istituzionale di Letteratura italiana: Me 14:00-16:00 **M. A. Terzoli**
Il Seicento e il Settecento (2 CP)
- 15958-01 Proseminario di Letteratura italiana: Ve 8:00-10:00 **E. Russo**
Lettura di testi del Seicento e Settecento
(3 CP)

MODULO ISTITUZIONI DI LINGUISTICA ITALIANA

- 15968-01 Corso istituzionale di Linguistica Gio12:00-14:00 **A. Ferrari**
italiana: Gli elementi circostanziali in
italiano. Aspetti sintattici, semantici,
informativi e testuali (2 CP)
- 15970-01 Proseminario di Linguistica italiana: Gio 8:00-10:00 **L. Cignetti**
Introduzione alla linguistica italiana
(3 CP)

MODULO ANALISI LETTERARIA

- 15953-01 Analisi letteraria: Petrarca, "Canzoniere" Lu 16:00-18:00 **M. Bianco**
(3 CP)

MODULO ANALISI LINGUISTICA

- 15971-01 Seminario: Storia della lingua italiana. Me 10:00-12:00 **M. Pedroni**
Norma e usi dalle Origini al Cinquecento
(3 CP)

MODULO TEORIA E METODOLOGIA DELLA RICERCA LETTERARIA E LINGUISTICA

- 15953-01 Analisi letteraria: Petrarca, "Canzoniere" Lu 16:00-18:00 **M. Bianco**
(3 CP)
- 15959-01 Seminario: Romanzo e film: Giovanni Lu 18:00-20:00 **R. Baffa**
Verga, "I Malavoglia" (3 CP)
- 15961-01 Seminario: Lettura di classici: Dante, Me 08:00-10:00 **E. Russo**
"Purgatorio" (3 CP)

15967-01	Seminario: Le architetture testuali del parlato e dello scritto. Analisi 'corpus driven' (3 CP)	Ve 12:00-14:00	A. Ferrari FNS L. Lala FNS C. Ricci FNS E. Roggia
15969-01	Seminario: La lingua dei giornali italiani (3 CP)	Ve 14:00-16:00	M. Mandelli
15971-01	Seminario: Storia della lingua italiana. Norma e usi dalle Origini al Cinquecento (3 CP)	Me 10:00-12:00	M. Pedroni
11231-01	Seminario: Nuove tecnologie e ricerca letteraria: "I margini del libro" (3 CP)	Ve 10:00-12:00	M. A. Terzoli

MODULO COMPETENZE REDAZIONALI E COMUNICATIVE

13775-01	Esercizi di redazione e laboratorio di scrittura I (2 CP)	Me 16:00-18:00	A. Puliafito
----------	---	----------------	---------------------

MODULO FILOLOGICO, INCLUSA PREPARAZIONE AGLI ESAMI

15953-01	Analisi letteraria: Petrarca, "Canzoniere" (3 CP)	Lu 16:00-18:00	M. Bianco
15954-01	Corso istituzionale di Letteratura italiana: Il Seicento e il Settecento (2 CP)	Me 14:00-16:00	M. A. Terzoli
15959-01	Seminario: Romanzo e film: Giovanni Verga, "I Malavoglia" (3 CP)	Lu 18:00-20:00	R. Baffa
15961-01	Seminario: Lettura di classici: Dante, "Purgatorio" (3 CP)	Me 8:00-10:00	E. Russo
15967-01	Seminario: Le architetture testuali del parlato e dello scritto. Analisi 'corpus driven' (3 CP)	Ve 12:00-14:00	A. Ferrari FNS L. Lala FNS C. Ricci FNS E. Roggia
15968-01	Corso istituzionale di Linguistica italiana: Gli elementi circostanziali in italiano. Aspetti sintattici, semantici, informativi e testuali (2 CP)	Gio 12:00-14:00	A. Ferrari
15969-01	Seminario: La lingua dei giornali italiani (3 CP)	Ve 14:00-16:00	M. Mandelli

15971-01	Seminario: Storia della lingua italiana. Norma e usi dalle Origini al Cinquecento (3 CP)	Me 10:00-12:00	M. Pedroni
15972-01	Corso: Storia linguistica della Svizzera italiana dal Medioevo a oggi (2 CP)	Me 12:30-14:00 Me 18:15-19:45 Gio 8:30-10:00	S. Bianconi
13783-01	Preparazione agli esami di Linguistica italiana (BA, MA, SLA, OL e Licenza) (1 CP)	Gio14:00-16:00 ogni 14 giorni	A. Ferrari
11231-01	Seminario: Nuove tecnologie e ricerca letteraria: "I margini del libro" (3 CP)	Ve 10:00-12:00	M. A. Terzoli
11243-01	Preparazione agli esami di Letteratura italiana (BA, MA, SLA, OL e Licenza) (1 CP)	Gio14:00-16:00 ogni 14 giorni	M. A. Terzoli

MODULO OFFERTE INTERFILOLOGICHE

15954-01	Corso istituzionale di Letteratura italiana: Il Seicento e il Settecento (2 CP)	Me 14:00-16:00	M. A. Terzoli
15953-01	Analisi letteraria: Petrarca, "Canzoniere" (3 CP)	Lu 16:00-18:00	M. Bianco
15961-01	Seminario: Lettura di classici: Dante, "Purgatorio" (3 CP)	Me 08:00-10:00	E. Russo
11231-01	Seminario: Nuove tecnologie e ricerca letteraria: "I margini del libro" (3 CP)	Ve 10:00-12:00	M. A. Terzoli
15968-01	Corso istituzionale di Linguistica italiana: Gli elementi circostanziali in italiano. Aspetti sintattici, semantici, informativi e testuali (2 CP)	Gio12:00-14:00	A. Ferrari
15972-01	Corso: Storia linguistica della Svizzera italiana dal Medioevo a oggi (2 CP)	Me 12:30-14:00 Me 18:15-19:45 Gio 8:30-10:00	S. Bianconi
15967-01	Seminario: Le architetture testuali del parlato e dello scritto. Analisi 'corpus driven' (3 CP)	Ve 12:00-14:00	A. Ferrari FNS L. Lala FNS C. Ricci FNS E. Roggia

15975-01	+ Vorlesung: Rhetorik 2 KP	Mo 10:15-11:45	J. Glauser
16028-01	Vorlesung: Paroles au travail / Betriebslinguistik 2 KP	Do 08:15-10:00	G. Lüdi
16033-01	Seminar: Linguistische Anthropologie 3 KP	Di 16:15-18:00	A. Duchêne
16156-01	Seminar: Second Language Acquisition 3 KP	Do 10:15-12:00	H. Behrens

CORSI ULTERIORI

11590-01	Perfezionamento grammaticale I (2 CP)	Ve 10:00-12:00	R. Baffa
11591-01	Perfezionamento grammaticale II (2 CP)	Lu 14:00-16:00	R. Baffa

PROGRAMMA PER DOTTORATO

11231-01	Seminario: Nuove tecnologie e ricerca letteraria: "I margini del libro" (3 CP)	Ve 10:00-12:00	M. A. Terzoli
12879-01	Colloquio per dottorande e dottorandi in Letteratura italiana	Gio14:00-16:00 ogni 14 giorni	M. A. Terzoli
14605-01	Colloquio per dottorande e dottorandi in Linguistica italiana	Gio14:00-16:00 ogni 14 giorni	A. Ferrari

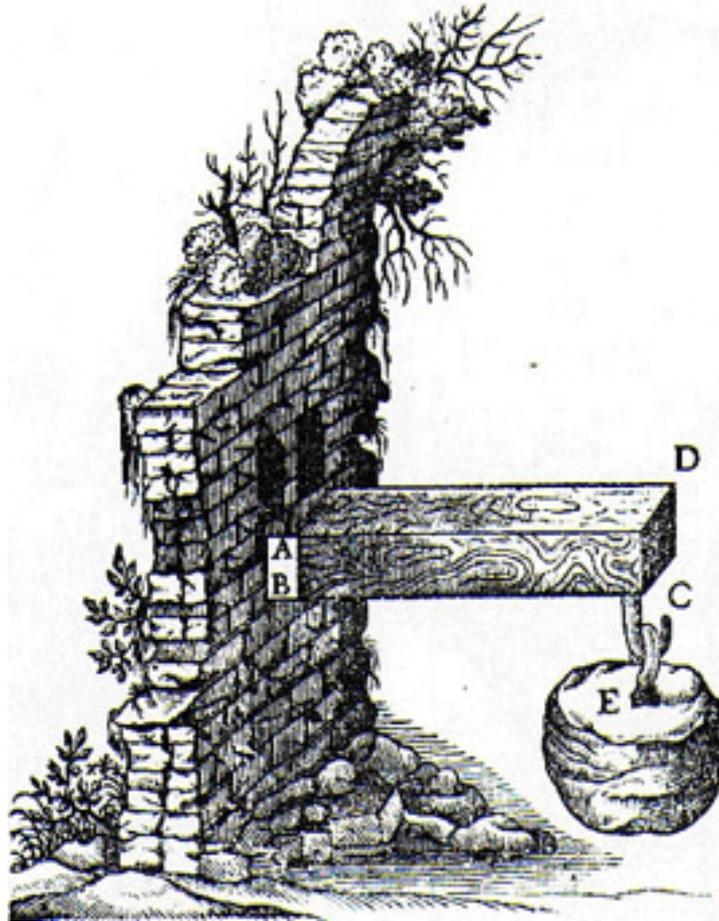


Immagine dal *Dialogo sopra i due massimi sistemi* di G. Galilei (Firenze 1632).

Italianistica: Programma-Master

MODULO TEORIE E METODI DELL'ITALIANISTICA

- | | | | |
|----------|---|--|---|
| 15955-01 | Seminario: Stratificazioni culturali e interpretazione del testo letterario: "Quer pasticciaccio brutto de via Merulana" di Carlo Emilio Gadda (3 CP) | Gio10:00-12:00 | M. A. Terzoli |
| 15961-01 | Seminario: Lettura di classici: Dante, "Purgatorio" (3 CP) | Me 8:00-10:00 | E. Russo |
| 15967-01 | Seminario: Le architetture testuali del parlato e dello scritto. Analisi 'corpus driven' (3 CP) | Ve 12:00-14:00 | A. Ferrari
FNS L. Lala
FNS C. Ricci
FNS E. Roggia |
| 15968-01 | Corso istituzionale di Linguistica italiana: Gli elementi circostanziali in italiano. Aspetti sintattici, semantici, informativi e testuali (2 CP) | Gio12:00-14:00 | A. Ferrari |
| 15969-01 | Seminario: La lingua dei giornali italiani (3 CP) | Ve 14:00-16:00 | M. Mandelli |
| 15971-01 | Seminario: Storia della lingua italiana. Norma e usi dalle Origini al Cinquecento (3 CP) | Me 10:00-12:00 | M. Pedroni |
| 15972-01 | Corso: Storia linguistica della Svizzera italiana dal Medioevo a oggi (2 CP) | Me 12:30-14:00
Me 18:15-19:45
Gio 8:30-10:00 | S. Bianconi |

MODULO METODI DELLA RICERCA LETTERARIA ITALIANA

- | | | | |
|----------|---|----------------|----------------------|
| 15955-01 | Seminario: Stratificazioni culturali e interpretazione del testo letterario: "Quer Pasticciaccio brutto de via Merulana" di Carlo Emilio Gadda (3 CP) | Gio10:00-12:00 | M. A. Terzoli |
| 15961-01 | Seminario: Lettura di classici: Dante, "Purgatorio" (3 CP) | Me 08:00-10:00 | E. Russo |

MODULO METODI DELLA RICERCA LINGUISTICA ITALIANA

15967-01	Seminario: Le architetture testuali del parlato e dello scritto. Analisi 'corpus driven' (3 CP)	Ve 12:00-14:00	A. Ferrari FNS L. Lala FNS C. Ricci FNS E. Roggia
15969-01	Seminario: La lingua dei giornali italiani (3 CP)	Ve 14:00-16:00	M. Mandelli
15971-01	Seminario: Storia della lingua italiana. Norma e usi dalle Origini al Cinquecento (3 CP)	Me 10:00-12:00	M. Pedroni
15972-01	Corso: Storia linguistica della Svizzera italiana dal Medioevo a oggi (2 CP)	Me 12:30-14:00 Me 18:15-19:45 Gio 8:30-10:00	S. Bianconi

MODULO COMPETENZE DI RICERCA APPLICATE

13802-01	Traduzione II (2 CP)	Ma 14:00-16:00	J. Aerne
11231-01	Seminario: Nuove tecnologie e ricerca letteraria: "I margini del libro" (3 CP)	Ve 10:00-12:00	M. A. Terzoli

MODULO INTERFILOGIA

15967-01	Seminario: Le architetture testuali del parlato e dello scritto. Analisi 'corpus driven' (3 CP)	Ve 12:00-14:00	A. Ferrari FNS L. Lala FNS C. Ricci FNS E. Roggia
15968-01	Corso istituzionale di Linguistica italiana: Gli elementi circostanziali in italiano. Aspetti sintattici, semantici, informativi e testuali (2 CP)	Gio 12:00-14:00	A. Ferrari
15969-01	Seminario: La lingua dei giornali italiani (3 CP)	Ve 14:00-16:00	M. Mandelli
15972-01	Corso: Storia linguistica della Svizzera italiana dal Medioevo a oggi (2 CP)	Me 12:30-14:00 Me 18:15-19:45 Gio 8:30-10:00	S. Bianconi
16028-01	Vorlesung: Paroles au travail / Betriebslinguistik 2 KP	Do 08:15-10:00	G. Lüdi

16033-01	Seminar: Linguistische Anthropologie 3 KP	Di 16:15-18:00	A. Duchêne
16049-01	Seminar: Imagología literaria 3 KP	Do 10:15-12:00	T. Brandenberger E. Hasse L. Schmuck
16121-01	+ Übung: Mundus novus - Reisen und Entdecken in der lateinischen Literatur der Renaissance 2 KP	Di 14:15-16:00 14-täglich	H. Harich- Schwarzbauer
16156-01	Seminar: Second Language Acquisition 3 KP	Do 10:15-12:00	H. Behrens

MODULO APPROFONDIMENTO IN ITALIANISTICA INCLUSA PREPARAZIONE AGLI ESAMI

15955-01	Seminario: Stratificazioni culturali e interpretazione del testo letterario: "Quer Pasticciaccio brutto de via Merulana" di Carlo Emilio Gadda (3 CP)	Gio10:00-12:00	M. A. Terzoli
15961-01	Seminario: Lettura di classici: Dante, "Purgatorio" (3 CP)	Me 8:00-10 :00	E. Russo
15967-01	Seminario: Le architetture testuali del parlato e dello scritto. Analisi 'corpus driven' (3 CP)	Ve 12:00-14:00	A. Ferrari FNS L. Lala FNS C. Ricci FNS E. Roggia
15968-01	Corso istituzionale di Linguistica italiana: Gli elementi circostanziali in italiano. Aspetti sintattici, semantici, informativi e testuali (2 CP)	Gio12:00-14:00	A. Ferrari
15969-01	Seminario: La lingua dei giornali italiani (3 CP)	Ve 14:00-16:00	M. Mandelli
15971-01	Seminario: Storia della lingua italiana. Norma e usi dalle Origini al Cinquecento (3 CP)	Me 10:00-12:00	M. Pedroni
15972-01	Corso: Storia linguistica della Svizzera italiana dal Medioevo a oggi (2 CP)	Me 12:30-14:00 Me 18:15-19:45 Gio 8:30-10:00	S. Bianconi

- | | | | |
|----------|--|----------------------------------|----------------------|
| 11231-01 | Seminario: Nuove tecnologie e ricerca letteraria: "I margini del libro" (3 CP) | Ve 10:00-12:00 | M. A. Terzoli |
| 13783-01 | Preparazione agli esami di Linguistica italiana (BA, MA, SLA, OL e Licenza) (1 CP) | Gio14:00-16:00
ogni 14 giorni | A. Ferrari |
| 11243-01 | Preparazione agli esami di Letteratura italiana (BA, MA, SLA, OL e Licenza) (1 CP) | Gio14:00-16:00
ogni 14 giorni | M. A. Terzoli |



Copertina del tomo I de «Il Caffè», periodico milanese fondato da Pietro Verri, stampato a Brescia dal 1764 al 1766.

Insegnamenti complementari

Perfezionamento grammaticale I (2 CP)

Ve 10.00-12.00

Lic. phil. R. Baffa

Il corso Grammatica I si rivolge a tutti gli studenti che hanno già una buona base della lingua italiana e vogliono perfezionare le loro conoscenze grammaticali.

Il corso è obbligatorio per coloro che non hanno superato il livello I della prova di grammatica d'inizio anno.

Manuali:

- P. MARMINI, G. VICENTINI, *Passeggiate italiane. Livello intermedio*, Roma, Bonacci, 1998.
- E. JAFRANCESCO, *Parla e scrivi. La lingua italiana come L2 a livello elementare e avanzato*, Firenze, Cendali, 2004.

Bibliografia essenziale:

- M. DARDANO, P. TRIFONE, *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1997.
- L. SERIANNI, *L'italiano*, Milano, Garzanti, 2000.

Perfezionamento grammaticale II (2 CP)

Lu 14.00-16.00

Lic. phil. R. Baffa

Il corso Grammatica II è consigliato agli studenti che padroneggiano già le strutture fondamentali della lingua italiana e vogliono perfezionare le loro competenze della grammatica.

Il corso è obbligatorio per gli studenti che non hanno superato il livello II della prova di grammatica d'inizio anno.

Manuale:

- E. JAFRANCESCO, *Parla e scrivi. La lingua italiana come L2 a livello elementare e avanzato*, Firenze, Cendali, 2004.

Bibliografia essenziale:

- M. DARDANO, P. TRIFONE, *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1997.
- L. SERIANNI, *L'italiano*, Milano, Garzanti, 2000.

Valido per: Modulo MA, competenze di ricerca applicate

*Nessun problema è tanto intimamente connesso alla letteratura e
al suo modesto mistero quanto quello posto dalla traduzione.*
Jorge Luis Borges

Il corso di traduzione letteraria affronta testi letterari tramite la traduzione e si propone di guidare lo studente verso un primo approccio alle problematiche della traduzione letteraria, intesa anzitutto come una lettura approfondita di un testo. In questo senso il seminario di perfezionamento intende avvicinarsi a testi letterari di autori contemporanei, in particolar modo attraverso quella che si potrebbe definire propria “riscrittura”. Scopo del corso è di acquisire una maggiore sensibilità e sicurezza linguistica, grazie a una riflessione su peculiarità stilistiche, sintattiche e lessicali dell’italiano. Si prevede, inoltre, di pubblicare alcune versioni su una rivista specializzata. Parallelamente alle esercitazioni in classe, gli studenti saranno tenuti a leggere alcuni testi critici a casa. Il seminario è aperto a tutti gli studenti interessati.

Bibliografia essenziale:

- Friedmar APEL, *Literarische Übersetzung*, Stuttgart, Metzler, (1983) 2003.
- Walter BENJAMIN, *Il compito del traduttore*, in *Angelus Novus. Saggi e frammenti*, a cura di Renato Solmi, Torino, Einaudi, (1962) 1995, pp. 39-52.
- Franco BUFFONI, (a cura di), *La traduzione del testo poetico*, Milano, Guerini e Associati, 1989.
- Paul CELAN, *Der Meridian*, in *Der Meridian und andere Prosa*, Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1988, pp. 40-62
- Martin LUTHER, *Ein Sendbrief D. Martin Luthers vom Dolmetschen und Fürbitte der Heiligen*, in *Ausgewählte Schriften*, a cura di Karin Bornkamm e Gerhard Ebeling, Insel Verlag, 1995, Vol. 5, pp.140-156.
- George STEINER, *Nach Babel. Aspekte der Sprache und Übersetzung*, Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1944 (varie ristampe).

Riviste specializzate:

- «inTRAlinea:rivista online di traduttologia», www.intralinea.it;
- «Testo a fronte. Semestrare di teoria e pratica della traduzione letteraria», Milano, Marcos y Marcos.
- «culturactif suisse», Site internet au service de la création et des échanges littéraires en Suisse, www.culturactif.ch

Esercizi di redazione e laboratorio di scrittura I (2 CP)

Me 16.00-18.00

Dr. des. A. L. Puliafito

Valido per: Modulo competenze redazionali e argomentative

Rivolte in particolare agli studenti del Bachelor e valide per la formazione SLA, queste esercitazioni sono state concepite per abituare gli studenti alla scrittura analitico-argomentativa richiesta per i lavori seminariali previsti dal curriculum. Si affronteranno in particolare i problemi legati alla strutturazione del testo (nel suo complesso e nelle singole parti) e alle scelte lessicali. I materiali didattici saranno forniti via via, tenendo anche conto degli interessi specifici dei partecipanti. L'attribuzione dei punti di credito dipende dalla frequenza, dal lavoro individuale e dal superamento del test di verifica a fine semestre. A partire dall'anno accademico 2006-2007 queste esercitazioni (I) avranno luogo solo nel semestre invernale, mentre quelle del semestre estivo (II) saranno rivolte agli studenti di livello avanzato.



Frontespizio del tomo I de «L'Europa letteraria. Giornale», pubblicato a Venezia dal 1768 al 1773.

Linguistica

Corso istituzionale di Linguistica italiana:

Gio 12.00-14.00

Gli elementi circostanziali in italiano. Aspetti sintattici, semantici, informativi e testuali (2 CP)

Prof. Dr. A. Ferrari

Valido per:

- BA:** Modulo Istituzioni di Linguistica italiana
Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami
Modulo offerte interfilologiche
- MA:** Modulo teorie e metodi dell'Italianistica
Modulo Interfilologia
Modulo approfondimento in Italianistica inclusa preparazione agli esami

Il contenuto nucleare di un enunciato – dato dal predicato e dai suoi argomenti (soggetto e complementi obbligatori) – può essere accompagnato da espressioni linguistiche che lo determinano semanticamente, indicandone le coordinate spaziali e temporali, la causa, il fine, la conseguenza, le condizioni ecc. Tali espressioni possono avere la forma di un complemento, di una frase subordinata (avverbiale, relativa), di una frase coordinata, di una frase indipendente, o anche di una sequenza di frasi.

Ora, la scelta dell'una o dell'altra forma sintattica ha importanti effetti comunicativi, che si misurano in particolare a livello informativo e testuale: così per esempio, calare una determinazione semantica in una subordinata relativa equivale a collocarla sullo sfondo informativo dell'enunciato, attribuendo ad essa un ruolo marginale nell'architettura del testo che la ospita; basti pensare, anche solo intuitivamente, al 'peso' crescente che gli enunciati (2) e (3) attribuiscono alla specificazione causale rispetto alla formulazione (1):

- (1) A Maria, *che è una persona affidabile*, è stato attribuito il compito più importante.
- (2) *Maria è una persona affidabile*: [quindi] le è stato attribuito il compito più importante.
- (3) A Maria è stato attribuito il compito più importante *perché è una persona affidabile*.

Ragionando su testi scritti reali (giornalistici, scientifici, normativi, divulgativi ecc.), il Corso intende approfondire il fenomeno tratteggiato ed esemplificato qui sopra. I risultati a cui giungeremo saranno strumenti preziosi anche per riflettere sugli elaborati scolastici, per capire in particolare perché in alcuni casi la sostituzione di una forma linguistica all'altra migliori fortemente la coerenza del testo.

Indicazioni bibliografiche:

Andorno, Cecilia 2003, *Linguistica testuale: un'introduzione*, Roma, Carocci.

Combettes, Bernard 1998, *Les constructions détachées en français*, Paris, Ophrys.

Ferrari, Angela 2005, «Connettivi e struttura del testo. Oltre la semantica lessicale», in Iørn Korzen (a c. di), *Lingua, cultura e intercultura: l'italiano e le altre lingue*, (= «Copenhagen studies in language», 31), Copenhagen, Samfundslitteratur press, pp. 191-204.

Ferrari, Angela 2005, *Rilievi. Le gerarchie semantico-pragmatiche di alcuni tipi di testo*, Firenze, Franco Cesati.

Lombardi Vallauri, Edoardo 2002, *La struttura informativa dell'enunciato*, Firenze, La Nuova Italia.

Scarano, Antonietta 2002, *Frase relative e pseudo-relative in italiano. Sintassi, semantica e articolazione dell'informazione*, Roma, Bulzoni.

Serianni, Luca 1989, *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, Torino, UTET.

Proseminario di Linguistica italiana: Introduzione alla linguistica italiana (3 CP)

Gio 8.00-10.00

Lic. phil. L. Cignetti

Valido per: BA: Modulo Istituzioni di Linguistica italiana

Il Proseminario prenderà in esame i diversi livelli del linguaggio con l'obiettivo di fornire agli studenti gli strumenti di studio necessari e propedeutici all'analisi linguistica. A questo fine saranno introdotte le nozioni di:

- fonetica e fonologia
- morfologia e formazione delle parole
- semantica
- sintassi
- pragmatica

Nel corso del primo semestre le lezioni si svolgeranno prevalentemente *ex cathedra*, mentre nel semestre estivo verrà dedicato ampio spazio alle presentazioni dei lavori di attestato in corso di elaborazione.

Testi di riferimento:

Bertuccelli Papi, Marcella 1993, *Che cos'è la pragmatica*, Milano, Bompiani.

Graffi, Giorgio 1994, *Sintassi*, Il Mulino, Bologna.

Ferrari, Angela/Zampese, Luciano 2000, *Dalla frase al testo*, Bologna, Zanichelli.

Serianni, Luca 1998, *Grammatica italiana, Italiano comune e lingua letteraria, suoni forme costrutti*, Torino, UTET.

Sobrero, Alberto A. (a c. di) 1999, *Introduzione all'italiano contemporaneo. Le strutture*, Bari, Laterza.

Sobrero, Alberto A. (a c. di) 2002, *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Bari, Laterza.

Ulteriori indicazioni bibliografiche saranno fornite nel corso delle lezioni

**Seminario: Storia della lingua italiana. Norma e usi dalle Origini
al Cinquecento (3 CP)**

Me 10.00-12.00

Dr. M. Pedroni

Valido per: **BA:** Modulo analisi linguistica
 Modulo teoria e metodologia della ricerca letteraria e linguistica
 Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami
 MA: Modulo teorie e metodi dell'Italianistica
 Modulo metodi della ricerca linguistica italiana
 Modulo approfondimento in Italianistica inclusa preparazione agli esami

La lingua italiana contemporanea discende dal fiorentino letterario trecentesco che, a sua volta, discende dal latino. Alla semplicità di questa formulazione corrisponde tutta la complessità di un secolare sviluppo linguistico, che verrà studiato attraverso due approcci distinti e cronologicamente polarizzati: quelli della grammatica storica e della questione della lingua. La prima ci informerà minutamente sui primi passi dei volgari italiani e in particolare di quelli toscani; la seconda, maturata nel Cinquecento, sui dibattiti e le teorie attorno alla lingua. L'indagine terrà conto non solo della lingua letteraria ma anche delle altre varietà, come la lingua delle cancellerie, dei mercanti, dei predicatori e della gente comune, senza però entrare nell'ambito specifico della dialettologia.

Bibliografia di base:

- Bruni, Francesco 2002, *L'italiano letterario nella storia*, Bologna, Il Mulino.
Casapullo, Rosa 1999, *Il Medioevo*, Bologna, Il Mulino, 1999.
D'Achille, Paolo 2001, *Breve grammatica storica dell'italiano*, Roma, Carocci.
Manni, Paola 2003, *Il Trecento toscano*, Bologna, Il Mulino.
Marazzini, Claudio 1998, *La lingua italiana. Profilo storico*, Bologna, Il Mulino.
Patota, Giuseppe 2002, *Lineamenti di grammatica storica dell'italiano*, Bologna, Il Mulino.
Serriani, Luca/Trifone, Pietro (a c. di) 1993-1994, *Storia della lingua italiana*, Torino, Einaudi, 3 voll.: I. *I luoghi della codificazione*; II. *Scritto e parlato*; III. *Le altre lingue*.
Tesi, Riccardo 2001, *Storia dell'italiano. La formazione della lingua comune dalle origini al Rinascimento*, Roma-Bari, Laterza.



Valido per: **BA:** Modulo teoria e metodologia della ricerca letteraria e linguistica
 Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami
 MA: Modulo teorie e metodi dell'Italianistica
 Modulo metodi della ricerca linguistica italiana
 Modulo Interfilologia
 Modulo approfondimento in Italianistica inclusa preparazione agli esami

Quella giornalistica è una tipologia testuale molto analizzata, anche perché considerata lo specchio delle tendenze della scrittura contemporanea, in tensione tra influenze letterarie e oralità. Il seminario si prefigge di analizzare alcuni aspetti della lingua dei quotidiani italiani e svizzero-italiani con l'intento di elaborare una caratterizzazione del testo giornalistico fondata su criteri linguistici e testuali. Per fare questo sarà necessario tener conto di tutti i livelli pertinenti dell'analisi linguistica, dal lessico alla sintassi, dalla punteggiatura all'architettura logica, tematica e informativa del testo.

Con gli strumenti elaborati durante il seminario lo studente sarà in grado di osservare, descrivere e spiegare le specificità linguistico-testuali del testo giornalistico, e più in generale di affrontare un testo scritto secondo i criteri offerti dalla più recente linguistica testuale.

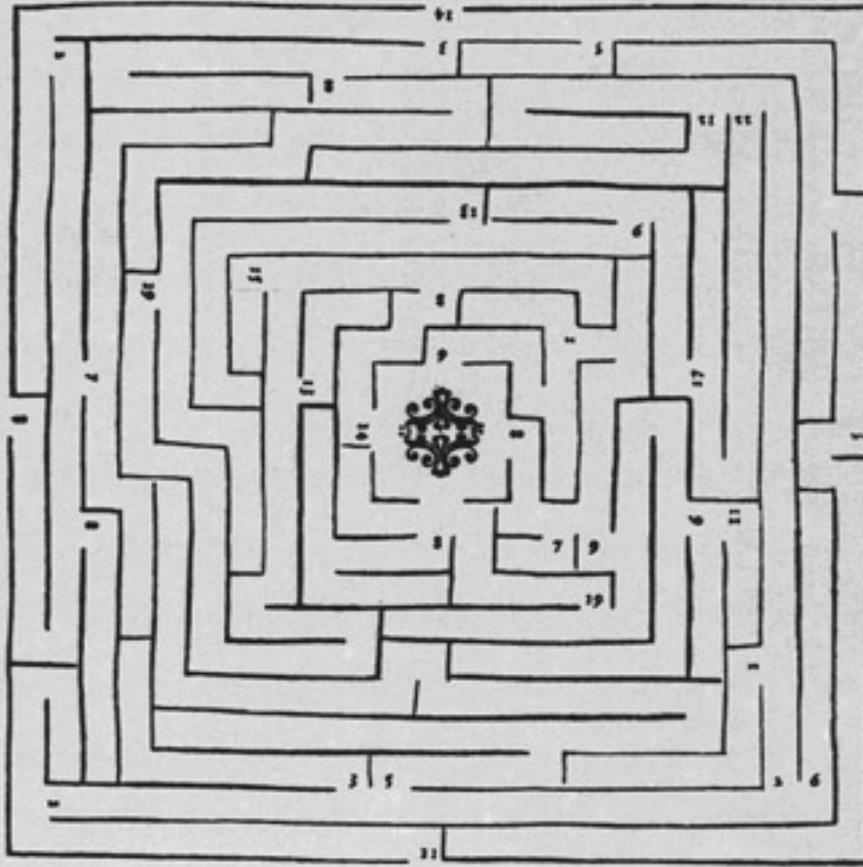
Prime indicazioni bibliografiche:

- Bonomi, Iaria 2002, *L'italiano giornalistico: dall'inizio del '900 ai quotidiani on line*, Firenze, Franco Cesati.
- Bonomi, Iaria/Masini, Andrea/Morgana, Silvia 2004, *La lingua italiana e i mass media*, Roma, Carocci.
- Dardano, Maurizio 1986, *Il linguaggio dei giornali italiani*, Roma-Bari, Laterza.
- Dardano, Maurizio 1994, «La messa in scena della notizia», in Marcella Diaz-Rizzotto (a c. di), *Hommage à Jacqueline Brunet*, vol. II, Paris, Les Belles Lettres, pp. 119-132.
- Ferrari, Angela 2005, «Le trame "logiche" dei notiziari accademici», in Angela Ferrari (a c. di), *Rilievi. Le gerarchie semantico-pragmatiche di alcuni tipi di testo*, Firenze, Franco Cesati.
- Zampese, Luciano 2005, «La struttura informativa degli articoli di cronaca: natura e funzioni dell'Unità di Quadro», in Angela Ferrari (a c. di), *Rilievi. Le gerarchie semantico-pragmatiche di alcuni tipi di testo*, Firenze, Franco Cesati.



INEXTRICABILIS
ABSQVE LABYRINTHO LABYRINTHVS.

L V S V S V.



L A B Y R I N T H I

Clavis, & Filum.

*Grammata pro numeris lege, dena per ostia perge,
Ex quorum numeris centum, bisque octo resultent:
In Labyrintho extra Labyrinthum eris erro; nec erro.*

Esempio di poesia gematica in un carme senza parole (costituito dal disegno di un labirinto in cui i numeri segnati sui punti di passaggio, tradotti in lettere, esprimono un messaggio verbale): da P.F. PASSARINI, *Schedarium liberale*, Piacenza, G. Bazachi, 1659, p. 216.

Seminario: Le architetture testuali del parlato e dello scritto.

Ve 12.00-14.00

Analisi ‘corpus driven’ (3 CP)

Prof. Dr. A. Ferrari e collaboratori FNS:

Lic. phil. L. Lala, Lic. phil. C. Ricci, Dr. E. Roggia

Valido per:

- BA:** Modulo teoria e metodologia della ricerca letteraria e linguistica
Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami
Modulo offerte interfilologiche
- MA:** Modulo metodi della ricerca linguistica italiana
Modulo Interfilologia
Modulo approfondimento in Italianistica inclusa preparazione agli esami

L’obiettivo del seminario consiste nel definire le proprietà linguistico-testuali che caratterizzano, distinguendoli, il testo scritto (non letterario) e il testo parlato pianificato. Si tratta di un tipo di indagine che pertiene alla linguistica del testo, e che può essere precisato nei seguenti termini.

Una sequenza di enunciati è definita tecnicamente un ‘testo’ quando la sua superficie linguistica crea, esplicitamente o implicitamente, connessioni di significato che soddisfano il principio di unitarietà e di coerenza caratteristico della categoria tipologica a cui esso appartiene. Tali connessioni si manifestano in dimensioni semantiche autonome che interagiscono tra loro: la dimensione che ruota attorno al concetto di Topic (“ciò di cui si parla”); quella definita da legami logico-testuali quali la motivazione, la riformulazione, l’esemplificazione, la consecuzione ecc.; quella gerarchica, che disegna all’interno del testo le dominanze informative; o ancora, la dimensione polifonica, la quale coglie l’intrecciarsi di voci e punti di vista diversi.

Sullo sfondo di questo quadro analitico, ragioneremo sulle differenze testuali tra comunicazione scritta e comunicazione orale, concentrandoci – poiché si tratta di varietà di lingua paragonabili – sulla scrittura funzionale (non letteraria) e sul parlato monologico formale, vale a dire su un tipo di parlato (almeno in parte) pianificato e controllato nelle sue forme.

Dal punto di vista della sostanza semantico-pragmatica del testo, ci chiederemo quali sono, nelle varie dimensioni della testualità, i tipi di connessione scelti dalle due varietà comunicative: come si produce il cambiamento dei Topic, bruscamente o gradualmente? ci sono tipi di relazioni logico-argomentative privilegiate rispetto ad altre? quanto conta l’implicito nell’architettura del testo? quali sono le gerarchie informative più frequentate? Dal punto di vista dell’espressione linguistica, occorrerà individuare e caratterizzare le forme lessicali, morfologiche e sintattiche a cui scritto e parlato ricorrono più spesso, e più specificamente, per guidare il destinatario nei percorsi testuali del messaggio.

Indicazioni bibliografiche:

Andorno, Cecilia 2003, *Linguistica testuale: un’introduzione*, Roma, Carocci.

Coirier, Pierre *et al.* 1996, *Psycholinguistique textuelle*, Paris, Colin.

Cresti, Emanuela 2000, *Corpus di italiano parlato*, 2 voll., Firenze, Accademia della Crusca.

Cresti, Emanuela/Moneglia, Massimo 2005, *C-ORAL-ROM*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins.

Conte, Maria-Elisabeth 1999, *Condizioni di coerenza*, Alessandria, Edizioni dell’Orso.

Ceschi, Raffaello (a c. di) 1998, *Storia del Cantone Ticino*, 2 voll., Bellinzona, Casagrande.
Ceschi, Raffaello (a c. di) 2000, *Storia della Svizzera italiana dal Cinquecento al Settecento*, Bellinzona, Casagrande.
Serriani, Luca/Trifone, Pietro (a c. di) 1993-1994, *Storia della lingua italiana*, 3 voll., Torino, Einaudi.

**Seminario: preparazione agli esami di Linguistica italiana
(BA, MA, SLA, OL e Licenza)**
Prof. Dr. A. Ferrari

Gio 14.00-16.00
(ogni 14 giorni)

Valido per: **BA:** Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami
 MA: Modulo approfondimento in Italianistica inclusa preparazione agli esami

Il seminario si rivolge agli studenti che preparano una Licenza in linguistica italiana. A seconda dei bisogni, gli incontri saranno dedicati:

- alla preparazione di lavori individuali (allestimento della bibliografia, discussione dei dati, correzione puntuale di sezioni dei lavori);
- o a incontri di gruppo in cui si affronteranno problemi generali di metodologia della ricerca linguistica e aspetti dell'organizzazione di lavori di ampio respiro, commentando insieme produzioni "felici" e produzioni "meno felici".

Le date degli incontri di gruppo saranno comunicate con il dovuto anticipo dagli insegnanti di linguistica.

Colloquio per dottorande e dottorandi in Linguistica italiana
Prof. Dr. A. Ferrari

Gio 14.00-16.00
(ogni 14 giorni)

Il seminario si rivolge essenzialmente alle dottorande e ai dottorandi in linguistica italiana, ma può essere seguito da tutti coloro che si interessano di scienza linguistica.

Si tratta di un insieme di incontri di studio, nel corso dei quali gli insegnanti di linguistica italiana dell'Università di Basilea, i ricercatori FNS legati al progetto *L'analyse informationnelle de l'italien écrit* (diretto da A. Ferrari) e studiosi di altre Università affronteranno temi relativi alla linguistica del testo. Tra gli argomenti trattati, figureranno per esempio: le funzioni testuali della punteggiatura, l'organizzazione informativa dell'enunciato, i mezzi linguistici della focalizzazione informativa e dell'intensificazione semantica, i connettivi e la strutturazione del discorso, le relazioni tra micro- e macro-sintassi.

Ogni incontro si articolerà in una presentazione individuale (di circa un'ora) e in una discussione collettiva, volta a confermare, precisare, completare, modulare le ipotesi proposte. Il seminario costituirà anche un'occasione preziosa per fare il punto sulle pubblicazioni più recenti pertinenti per lo studio della testualità.

Il calendario delle sedute, i nomi dei relatori e i temi affrontati saranno comunicati all'inizio di ogni mese.

Letteratura

**Corso istituzionale di Letteratura italiana:
Il Seicento e il Settecento (2 CP)**

Me 14.00-16.00

Prof. Dr. M. A. Terzoli

Valido per: **BA:** Modulo Istituzioni di Letteratura italiana
Modulo filologico inclusa preparazione agli esami
Modulo offerte interfilologiche

Il corso introduttivo intende fornire una conoscenza generale della storia letteraria italiana. Nel semestre invernale 2006-2007 l'insegnamento verterà sul Seicento e sul Settecento, con particolare attenzione ad alcune problematiche centrali e ad alcuni autori privilegiati (Galileo, Marino, Della Valle, Metastasio, Vico, Goldoni, Parini, Alfieri e così via).

Per gli studenti di primo anno il corso va integrato con un proseminario obbligatorio.

Bibliografia essenziale

Testo di base:

- C. SEGRE e C. MARTIGNONI, *Testi nella Storia, La letteratura italiana dalle origini al Novecento, Volume II: Dal Cinquecento al Settecento*, a cura di C. Vela, G. Gaspari, V. De Maldé, L. Coci, Milano, Mondadori, 1992.

Antologie:

- *Antologia della poesia italiana. Vol. 5: Il Seicento*, a cura di C. Segre e C. Ossola, Torino, Einaudi, 2001.
- *Antologia della poesia italiana. Vol. 6: Il Settecento*, a cura di C. Segre e C. Ossola, Torino, Einaudi, 2002.

Saggi introduttivi:

- AA.VV., *Storia della Letteratura italiana*, diretta da E. Malato, V, *La fine del Cinquecento e il Seicento*, Roma, Salerno Editrice, 1997.
- AA.VV., *Storia della Letteratura italiana*, diretta da E. Malato, VI, *Il Settecento*, Roma, Salerno Editrice, 1998.
- W. BINNI, *Il Settecento letterario*, in *Storia della Letteratura Italiana*, VI, *Il Settecento*, Milano, Garzanti, 1968, pp. 309-1024.
- G. GORNI, *Le forme primarie del testo poetico*, in *Letteratura italiana*, III, *Le forme del testo*, 1. *Teoria e poesia*, Torino, Einaudi, 1984, pp. 439-518.
- M. MARTELLI, *Le forme poetiche italiane dal Cinquecento ai nostri giorni*, in *Letteratura italiana*, III, cit., pp. 519-620.

B. CROCE, *Sensualismo e ingegnosità nella lirica del Seicento*, in *Saggi sulla letteratura italiana del Seicento*, Bari, Laterza, 1911.

- M. GUGLIELMINETTI, *Manierismo e Barocco*, in *Storia delle civiltà letterarie d'Italia*, Torino, UTET, 1990.
- M. PRAZ, *Il giardino dei sensi. Studi sul Manierismo e il Barocco*, Milano, Mondadori, 1975.

Manuali:

- P. G. BELTRAMI, *La metrica italiana*, Bologna, Il Mulino, 1991.
- F. BRAMBILLA AGENO, *L'edizione critica dei testi volgari*, Padova, Antenore, 1975.
- A. MARCHESE, *Dizionario di retorica e di stilistica*, Milano, Mondadori, 1984.
- A. STUSSI, *Introduzione agli studi di filologia italiana*, Bologna, Il Mulino, 1994.

Altra bibliografia sarà indicata nel corso delle lezioni.



Frontespizio della prima edizione veneziana dell'*Adone*, Sarzina, 1623.

**Proseminario di Letteratura Italiana:
Lettura di testi del Seicento e Settecento (3 CP)**
Dr. E. Russo

Ve 8.00-10.00

Valido per: BA: Modulo Istituzioni di Letteratura italiana

Nel proseminario, verranno letti e analizzati brani che appartengono ad alcune delle opere studiate nel corso istituzionale. Gli studenti impareranno in questo modo a usare strumenti indispensabili per qualunque tipo di ricerca letteraria: linguistici, filologici, metrici, retorici e stilistici. Nel corso del proseminario, ogni studente sarà invitato a presentare, prima oralmente quindi per iscritto, un lavoro attinente agli argomenti trattati.

La bibliografia di base è quella indicata per il corso istituzionale.

Analisi letteraria: Petrarca, “Canzoniere” (3 CP)
Dr. M. Bianco

Lu 16.00-18.00

Valido per: BA: Modulo analisi letteraria
Modulo teoria e metodologia della ricerca letteraria e linguistica
Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami
Modulo offerte interfilologiche

Il corso avrà come oggetto il Canzoniere (*Rerum vulgarium fragmenta*) di Francesco Petrarca (1304-1374), opera fra le più celebri ed imitate della letteratura italiana.

Momento fondamentale per la storia della lirica, il Canzoniere rielaborò in modo originale quanto fino ad allora si era prodotto in versi (dai classici latini, ai rimatori provenzali, a quelli italiani), proponendosi come sintesi nuova e di apparentemente ‘facile’ imitazione grazie al suo lessico selezionato e alla sua limpida sintassi, riuscendo così nella non facile impresa di agire nella memoria dei poeti italiani fino a Novecento inoltrato.

L’analisi si concentrerà sia sui singoli testi – dei quali si illustreranno le fonti, le diverse forme metriche, i raffinati artifici retorici – sia sulle dinamiche che hanno reso quegli ‘sparsi frammenti’ un macrotesto, una struttura cioè complessa, ma compatta, in grado di raccontare insieme la storia di un amore e i tormenti di un’anima lacerata tra desideri terreni e aspirazione alla salvezza.

Poiché il Canzoniere è frutto di un lungo processo di elaborazione, del quale abbiamo la fortuna di conoscere non solo il punto di arrivo (ms. Vaticano Latino 3195) ma anche molte tessere intermedie (ms. Vaticano Latino 3196, detto ‘codice degli abbozzi’), l’analisi delle rime si soffermerà talora anche sul laboratorio poetico del Petrarca, fornendo sia uno strumento importante per l’esegesi, sia un percorso mirato nel mondo affascinante della filologia.

Bibliografia essenziale

Edizioni:

- F. PETRARCA, *Canzoniere*, testo critico e introduzione di G. CONTINI, annotazioni di D. PONCHIROLI, Torino, Einaudi, 1964 (ed edizioni successive).

- F. PETRARCA, *Canzoniere*, edizione commentata a cura di M. SANTAGATA, Milano, Mondadori, 2004 (nuova edizione aggiornata).
- F. PETRARCA, *Canzoniere-Rerum vulgarium fragmenta*, a cura di R. BETTARINI, Torino, Einaudi, 2005.

Saggi:

- R. ANTONELLI, 'Rerum vulgarium fragmenta' di Francesco Petrarca, in *Letteratura italiana*, diretta da A. ASOR ROSA, *Le opere*, I. *Dalle Origini al Cinquecento*, Torino, Einaudi, 1992, pp. 379-471.
- G. CONTINI, *Preliminari sulla lingua del Petrarca* (1951), ora in F. PETRARCA, *Canzoniere*, testo critico e introduzione di G. CONTINI, annotazioni di D. PONCHIROLI, Torino, Einaudi, 1964, pp. VII-XXXV.
- M. SANTAGATA, *Dal sonetto al canzoniere. Ricerche sulla preistoria e la costituzione di un genere*, Padova, Liviana, 1979.
- M. SANTAGATA, *Per moderne carte. La biblioteca volgare del Petrarca*, Bologna, il Mulino, 1990.
- M. SANTAGATA, *I frammenti dell'anima. Storia e racconto nel Canzoniere di Petrarca*, Bologna, Il Mulino, 1991.
- M. PERUGI, *Trovatori a Valchiusa. Un frammento della cultura provenzale del Petrarca*, Padova, Antenore, 1895.

Manuali e strumenti:

- P. G. BELTRAMI, *La metrica italiana*, Bologna, Il Mulino, 1991.
- B. MORTARA GARAVELLI, *Manuale di retorica*, Milano, Bompiani, 1989.
- C. SEGRE, *Avviamento all'analisi di un testo*, Torino, Einaudi, 1985.
- A. STUSSI, *Introduzione agli studi di filologia italiana*, Bologna, Il Mulino, 1994.

Ulteriore bibliografia sarà indicata nel corso del seminario.

Seminario: Stratificazioni culturali e interpretazione del testo: Gio: 10.00-12.00
“Quer Pasticciaccio brutto de via Merulana” di Carlo Emilio Gadda (3 CP)

Prof. Dr. M. A. Terzoli

Valido per: **MA:** Modulo teorie e metodi dell’Italianistica
 Modulo metodi della ricerca letteraria italiana
 Modulo approfondimento in Italianistica inclusa preparazione agli esami

Scrittore tra i più complessi del Novecento, Carlo Emilio Gadda è stato per molti anni autore per pochi raffinati lettori. A partire dalle celebrazioni per il centenario della nascita (svoltesi a Pavia, Torino e Basilea nel 1993) e grazie all’edizione delle *Opere* diretta da Dante Isella (1988-1993), Gadda è ora riconosciuto come uno dei massimi prosatori italiani. Il seminario sarà dedicato allo studio del *Pasticciaccio*, che rappresenta forse il momento più alto della sua produzione e certo uno dei più significativi della tradizione narrativa italiana. Pubblicato dapprima in rivista su “Letteratura”, poi con sostanzioso incremento e notevoli varianti in volume (1957), l’incompiuto *Pasticciaccio* ha conosciuto anche molteplici variazioni e adattamenti cinematografici e teatrali: da un ‘trattamento’ dell’autore stesso (*Il palazzo degli ori*) al film di Pietro Germi alla versione teatrale di Luca Ronconi e così via. Nel seminario sarà possibile indagare anche questa diversa materia e metterla a confronto con la prima e la seconda redazione del romanzo.

Il seminario si ricollega (ma non presuppone) a quello che si è svolto nel semestre invernale 2005-2006, dedicato alla produzione gaddiana fino alla *Cognizione del dolore*. Si consiglia la lettura preliminare del romanzo.

Bibliografia essenziale

Testi:

- C.E. GADDA, *Quer pasticciaccio brutto de via Merulana*, a cura di G. PINOTTI, Milano, Garzanti, 1999.
- C.E. GADDA, *Romanzi e Racconti*, II, a cura di G. PINOTTI, D. ISELLA, R. RODONDI, Edizione delle *Opere* diretta da D. ISELLA, Milano, Garzanti, 1989 (RRI I).
- C.E. GADDA, *Il palazzo degli ori*, in ID., *Scritti vari e postumi*, a cura di A. SILVESTRI, C. VELA, D. ISELLA, P. ITALIA, G. PINOTTI, Ed. cit., 1993 (SVP), pp. 925-87.
- C.E. GADDA, *Bibliografia e indici*, a cura di D. ISELLA, G. LUCCHINI, L. ORLANDO, Ed. cit., 1993.
- C.E. GADDA, «*Per favore mi lasci nell’ombra*». Interviste 1950-1972, a cura di C. VELA, Milano, Adelphi, 1993.

Saggi:

- AA.VV., *Le ragioni del dolore. Carlo Emilio Gadda 1893-1993*, a cura di E. MANZOTTI, Lugano, Edizioni Cenobio, 1993.
- AA.VV., *Per Carlo Emilio Gadda*. Atti del Convegno di Studi Pavia, 22-23 novembre 1993, fascicolo speciale di «Strumenti critici», n.s., a. IX, fasc. 2, n. 75, maggio 1994.
- AA.VV., *Le lingue di Gadda*. Atti del Convegno di Basilea 10-12 dicembre 1993, a cura di M.A. TERZOLI, Roma, Salerno Editrice, 1995.

- AA.VV., *La coscienza infelice. Carlo Emilio Gadda*, a cura di A. ANDREINI e M. GUGLIELMINETTI, Milano, Guerini e Associati, 1996.
- AA.VV., *Gadda. Meditazione e racconto*, a cura di C. SAVETTIERI, C. BENEDETTI, L. LUGNANI, Pisa, Edizioni ETS, 2004.
- AA.VV., *Carlo Emilio Gadda. Contemporary Perspectives*, Edited by M. BERTONE and R.S. DOMBROSKI, Toronto Buffalo London, University of Toronto Press, 1997.
- S. AGOSTI, *Quando il linguaggio non va in vacanza: una lettura del 'Pasticciaccio'*, in AA.VV., *Le lingue di Gadda cit.*, pp. 247-63.
- F. AMIGONI, *La più semplice macchina. Lettura freudiana del 'Pasticciaccio'*, Bologna, il Mulino, 1995.
- A. ANDREINI, *Carlo Emilio Gadda: storia interna del 'Pasticciaccio'*, Modena, Mucchi, 1991.
- C. BENEDETTI, *Una trappola di parole. Lettura del 'Pasticciaccio'*, Pisa, ETS, 1980.
- M. BERSANI, *Gadda*, Torino-Roma, Einaudi-Rai Educational, 2003.
- M. BERTONE, *Il romanzo come sistema. Molteplicità e differenza in Carlo Emilio Gadda*, Roma, Editori Riuniti, 1993.
- F. BERTONI, *La verità sospetta. Gadda e l'invenzione della realtà*, Torino, Einaudi, 2001.
- G. BONIFACINO, *Il groviglio delle parvenze. Studio su Carlo Emilio Gadda*, Bari, Palomar Edizioni, 2002.
- I. CALVINO, *Carlo Emilio Gadda, Il 'Pasticciaccio'*, ID., *Perché leggere i classici*, Milano, Mondadori, 1995.
- G. CONTINI, *Quarant'anni di amicizia. Scritti su Carlo Emilio Gadda*, Torino, Einaudi, 1989.
- R.S. DOMBROSKI, *Creative Entanglements: Gadda and the Baroque*, Toronto Buffalo London, University of Toronto Press, 1999 (trad. it.: *Gadda e il Barocco*, Torino, Bollati-Boringhieri, 2001).
- M. FRATNIK, *L'écriture détournée. Essai sur le texte narratif de Carlo Emilio Gadda*, Torino, Albert Meynier, 1990.
- C. GARBOLI, *'Quer pasticciaccio' tra Gadda e Garzanti*, in «Paragone», a. LIV, Terza serie, nn. 45-47 (636-40), pp. 3-42.
- *La biblioteca di Don Gonzalo. Il Fondo Gadda alla Biblioteca del Burcardo*, 1. Catalogo, 2. Saggi, a cura di A. CORTELLESA e G. PATRIZI, prefazione di W. PEDULLÀ, Roma, Bulzoni, 2001.
- M. LUCARELLI, *Un 'giallo' compiuto e risolto: il 'Pasticciaccio' di Gadda*, in AA.VV., *Le forme del narrare*, Atti del VII Congresso Nazionale dell'ADI, Macerata, 24-27 settembre 2003, a cura di S. COSTA, M. DONDERO, L. MELOSI, Firenze, Edizioni Polistampa, 2004, pp. 927-39.
- E. MANZOTTI, *Carlo Emilio Gadda: un profilo*, in *Le ragioni del dolore cit.*, pp. 17-50.
- E. MANZOTTI, *Carlo Emilio Gadda*, in *Storia della Letteratura Italiana*, diretta da E. MALATO, IX, *Il Novecento*, Roma, Salerno Editrice, 2000, pp. 611-87.
- G. PAPPONETTI, *'Fusse quisse l'assassine?'. Per il finale del 'Pasticciaccio' gaddiano*, EJGS, 4, November 2004, www.arts.ed.ac.uk/italian/gadda.
- A. PECORARO, *Gadda*, Roma-Bari, Laterza, 1998.
- G.C. ROSCIONI, *La disarmonia prestabilita. Studio su Gadda*, Torino, Einaudi, 1969.
- G.C. ROSCIONI, *Il Duca di Sant'Aquila. Infanzia e giovinezza di Gadda*, Milano, Mondadori, 1997.

- M.A. TERZOLI, *La casa della 'Cognizione'. Immagini della memoria gaddiana*, Nuova edizione accresciuta, Milano, Effigie, 2005.
- M.A. TERZOLI, *Onomastica e calendari nel 'Pasticciccio' di Carlo Emilio Gadda* (in corso di stampa).
- C. VERBARO, *La cognizione della pluralità. Letteratura e conoscenza in Carlo Emilio Gadda*, Firenze, Le Lettere, 2005.

Siti web:

- www.arts.ed.ac.uk/italian/gadda
- <http://it.geocities.com/csgaddalongone>
- www.emiciclo.it/gadda/



Il museo di Francesco Calceolari: da B. CERUTI-A.CHIOTTO, *Museum calceolarium*, 1622 (frontespizio).

Seminario: Romanzo e film: Giovanni Verga, “I Malavoglia” (3 CP) **Lu 18.00-20.00**
Lic. phil. R. Baffa **SLA**

Valido per: **BA:** Modulo teoria e metodologia della ricerca letteraria e linguistica
Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami

Il corso 'Romanzo e film' vuole essere un seminario di lettura di testi moderni di cui esiste anche una trasposizione cinematografica. Le lezioni sono aperte a tutti gli studenti. In questo semestre leggeremo e discuteremo alcuni testi di Giovanni Verga, in primo luogo il romanzo *I Malavoglia* (1881). Il romanzo verrà confrontato con il film *La terra trema* di Luchino Visconti, uscito nelle sale nel 1948.

Testi di base:

- G. VERGA, *I Malavoglia*, Milano, Mondadori (Oscar Classici Moderni), 2004.

Seminario: Lettura di classici: Dante, “Purgatorio” (3 CP) **Me 8.00-10.00**
Dr. E. Russo

Valido per: **BA:** Modulo teoria e metodologia della ricerca letteraria e linguistica
Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami
Modulo offerte interfilologiche
MA: Modulo teorie e metodi dell'Italianistica
Modulo metodi della ricerca letteraria italiana
Modulo approfondimento in Italianistica inclusa preparazione agli esami

Capolavoro della cultura medievale, la *Commedia* è da secoli oggetto di letture e interpretazioni che hanno sottolineato da un lato l'eccezionale originalità dell'opera nel contesto della poesia delle Origini, dall'altro il suo valore fondante per lo sviluppo di tutta la successiva tradizione letteraria italiana. Il seminario offrirà un approccio alla *Commedia* attraverso lo studio di sezioni della seconda cantica, quella dedicata al *Purgatorio*. Saranno oggetto di indagine problemi storici e culturali, e insieme fatti metrici, retorici e stilistici utili alla comprensione del testo di Dante.

Testi base per il seminario (a scelta):

- D. ALIGHIERI, *La Divina Commedia. Purgatorio*, a cura di N. SAPEGNO, Firenze, La Nuova Italia, 2002 (ma anche edizioni precedenti);
- D. ALIGHIERI, *La Divina Commedia. Purgatorio*, a cura di E. PASQUINI e A. QUAGLIO, Milano, Garzanti, 1982;
- D. ALIGHIERI, *La Divina Commedia. Purgatorio*, a cura di A.M. CHIAVACCI LEONARDI, Milano, Mondadori, 1994;

Bibliografia essenziale

- E. AUERBACH, *Studi su Dante*, Milano, Feltrinelli, 2005;

- G. CONTINI, *Un'idea di Dante. Saggi danteschi*, Torino, Einaudi, 1976;
- G. GORNI, *Lettera Nome Numero. L'ordine delle cose in Dante*, Bologna, Il Mulino, 1990;
- R. IMBACH, *Dante, la filosofia e i laici*, Genova, Marietti, 2003;
- J. LE GOFF, *La nascita del Purgatorio*, Torino, Einaudi, 1982;
- E. MALATO, *Dante*, Roma, Salerno Editrice, 1999;
- R. MERCURI, *Comedia*, in *Letteratura Italiana*, dir. da A. ASOR ROSA, *Le Opere*. vol. I. *Dalle Origini al Cinquecento*, Torino, Einaudi, 1992, pp. 211-329;
- B. NARDI, *Dante e la cultura medievale*, Bari, Laterza, 1942;
- B. NARDI, *Saggi e note di critica dantesca*, Milano-Napoli, Ricciardi, 1966;
- G. PADOAN, *Introduzione a Dante*, Firenze, Sansoni, 1975;
- *Per correr miglior acque*, Atti del Convegno Internazionale di Verona-Ravenna, Roma, Salerno Editrice, 2001;
- G. PETROCCHI, *Vita di Dante*, Roma-Bari, Laterza, 1993;
- V. SERMONTI, *Il Purgatorio di Dante*, con la supervisione di G. CONTINI, Milano, Rizzoli, 1990.

Seminario: Nuove tecnologie e ricerca letteraria

Ve 10.00-12.00

“I margini del libro” (3 CP)

Prof. Dr. M. A. Terzoli

- Valido per:**
- BA:** Modulo teoria e metodologia della ricerca letteraria e linguistica
Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami
Modulo offerte interfilologiche
 - MA:** Modulo competenze di ricerca applicate
Modulo approfondimento in Italianistica, inclusa preparazione agli esami
Modulo Interfilologia
 - Promotionsfach** – Italienische Literaturwissenschaft

Nel corso di questo seminario gli studenti avranno l'occasione di entrare nel vivo di un lavoro di ricerca che si svolge attualmente presso la sezione di Letteratura italiana. In particolare potranno conoscere approcci metodologici e linee di indagine sviluppati nell'ambito del progetto *I margini del libro: indagine teorica e storica sui testi di dedica*, finanziato dal Fondo Nazionale Svizzero. Gli studenti entreranno in contatto diretto con le nuove tecnologie applicate alle discipline umanistiche, partecipando all'incremento della Banca Dati *on line* (<http://www.margini.unibas.ch>) ed elaborando schede che saranno poi pubblicate a loro nome.

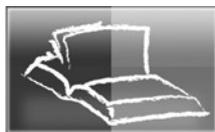
Genere minore e poco studiato nella tradizione italiana, la lettera dedicatoria o la più breve dedica può rivelarsi preziosa per la comprensione di un'opera, di un autore e di un periodo storico. Fenomeno diffuso e capillare, la dedica riguarda testi e autori anche molto lontani tra loro, generi e forme diversissime. A chi tenti un primo censimento, apparirà subito evidente quanto normale e socialmente accettata, anzi necessaria, fosse questa pratica in Italia ancora fino all'Ottocento. E anzi potrà verificare che, con modifiche e metamorfosi, la dedica continua la sua gloriosa carriera fino al Novecento. Eppure pochi lettori saprebbero dire a chi erano in origine dedicate alcune tra le opere più note della nostra letteratura. Esibite in apertura e soggette per loro stessa natura a un inevitabile e progressivo logoramento, le dediche infatti sono spesso soppresse tra la prima edizione e le successive. Ma per conoscere meglio consuetudini e comportamenti di

molti scrittori può essere istruttivo indagare proprio su questa parte effimera e poco nota della loro produzione. In effetti queste pagine marginali, nella loro estrema contingenza e fragilità, riflettono in maniera quasi non mediata le condizioni storiche, sociali e politiche in cui sono state scritte, e se indagate a fondo rivelano aspetti tutt'altro che marginali di uno scrittore e della sua opera.

Bibliografia:

- <http://www.margini.unibas.ch>
- AA.VV., *Strategie del testo. Preliminari. Partizioni. Pause*. Atti del XVI e del XVII Convegno Interuniversitario (Bressanone, 1988 e 1989), a c. di G. PERON, premessa di G. FOLENA, Padova, Esedra, 1995.
- AA.VV., *I margini del libro. Indagine teorica e storica sui testi di dedica*, Atti del Convegno di Basilea (21-23 novembre 2002), a c. di M.A. TERZOLI, Roma-Padova, Antenore, 2004.
- AA.VV., *Sulle tracce del paratesto*, a c. di B. ANTONINO, M. SANTORO, M. G. TAVONI, Bologna, Bononia University Press, 2004.
- AA.VV., *I dintorni del testo. Approcci alle periferie del libro*, Atti del Convegno Internazionale, Roma, 15-17 novembre 2004 – Bologna 18-19 novembre 2004, a c. di M. SANTORO e M.G. TAVONI, Roma, Edizioni dell'Ateneo, 2005.
- D. AMBAGLIO, *La dedica delle opere letterarie antiche fino all'età dei Flavi*, in D. AMBAGLIO, D. ASHERI, D. MAGNINO, *Saggi di letteratura e storiografia antiche*, Como, New Press, 1983, pp. 7-52.
- C. ARGAND - D. SENEAL, *Ce que révèlent les dédicaces des écrivains*, in «Lire», 256, juin 1997, pp. 34-41.
- *Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des Sciences, des Arts et des Métiers, par une société de gens de lettres*, Paris, 1755, V, p. 822 (Marmontel).
- G. GENETTE, *Seuils*, Paris, Seuil, 1987 (in part. *Introduction*, pp. 7-17; *Les dédicaces*, pp. 110-33; *Les épigraphes*, pp. 134-49).
- W. LEINER, *Der Widmungsbrief in der französischen Literatur (1580-1715)*, Heidelberg, Winter, 1965.
- R. NISTICÒ, “Cagnolati dal naso rincagnato” e “quello stupido di Battaglia”. *Poetica delle dediche librarie a stampa*, in «Proteo. Quaderni del Centro Interuniversitario di teoria e storia dei generi letterari», II, 2, 1996, pp. 17-35.
- M. PAOLI, *L'autore e l'editoria italiana del Settecento. Parte seconda: Un efficace strumento di autofinanziamento: la dedica*, in «Rara volumina», I, 1996, pp. 71-102.
- M. PAOLI, *Ad Ercole Musagete. Il sistema delle dediche nell'editoria italiana di antico regime*, in «Rara volumina», I, 1996, pp. 71-102.
- “Paratesto”, 1, 2004 (2005).
- J.B. PUECH - J. COURATIER, *Dédicaces exemplaires*, in «Poétique», 69, février 1987, pp. 61-82.
- M.A. TERZOLI, *I testi di dedica tra secondo Settecento e primo Ottocento: metamorfosi di un genere*, in AA.VV., *Dénouement des lumières et invention romantique*, Actes du Colloque de Genève, 24-25 novembre 2000, réunis par G. BARDAZZI, A. GROS-RICHARD, Genève, Droz, 2003, pp. 161-92.

- M.A. TERZOLI, www.margini.unibas.ch, *un archivio informatico dei testi di dedica nella tradizione italiana* (AIDI), in AA.VV., *I dintorni del testo. Approcci alle periferie del libro* cit., vol. II, pp. 685-96.



I margini del libro

**Seminario: preparazione agli esami
(BA, MA, SLA, OL e Licenza) (1CP)**
Prof. Dr. M. A. Terzoli

Gio 14.00-16.00
(ogni 14 giorni)

Valido per: **BA:** Modulo filologico, inclusa preparazione agli esami
 MA: Modulo approfondimento in Italianistica, inclusa preparazione agli esami

Il seminario si rivolge in particolare alle studentesse e agli studenti che arrivano al termine dei loro studi e intendono presentarsi alle prove d'esame richieste per il diploma o preparare una licenza in letteratura italiana. Per il suo carattere informativo è tuttavia aperto a tutti gli interessati. Alcune ore saranno dedicate all'allestimento e alla discussione delle bibliografie d'esame individuali. Altre ore saranno riservate all'impostazione e all'organizzazione progressiva dei lavori di licenza.

Si prega di partecipare a questo seminario con un certo anticipo rispetto all'iscrizione per gli esami. Il calendario delle sedute verrà fissato durante la prima lezione.

Bibliografia:

- *Bibliografia Generale della Lingua e della Letteratura Italiana (BIGLLI)*, Roma, Salerno Editrice, 1991-.
- *Dizionario critico della letteratura italiana*, dir. da V. BRANCA, Torino, UTET, 1992, 4 voll. (2^a ed.).

Colloquio per dottorande e dottorandi in Letteratura italiana
Prof. Dr. M.A. Terzoli

Gio 14.00-16.00
(ogni 14 giorni)

Valido per: **Promotionsfach** – Italienische Literaturwissenschaft

Il seminario si rivolge a coloro che intendono preparare o hanno già in corso un lavoro di dottorato. Il seminario è pensato come luogo di incontro utile all'impostazione e all'organizzazione progressiva della tesi di dottorato. Ogni partecipante presenterà lo stadio di avanzamento del suo lavoro e lo sottoporrà a discussione e verifica.

Il calendario delle sedute sarà fissato durante la prima lezione.

Fachgruppe Italienisch





Noi, i ragazzi della “Fachgruppe Italiano”, cerchiamo di favorire il dialogo all’interno del seminario: da una parte organizziamo festini e cene, aperitivi e colazioni per darti la possibilità di conoscere i tuoi commilitoni e gli insegnanti; dall’altra proviamo a garantirti un buon livello di apprendimento attraverso le valutazioni dei corsi con le quali diamo un feed-back con proposte e critiche al corpo insegnante.

La fg-i fa anche parte della SKUBA (Studentische Körperschaft der Universität Basel), quindi ti rappresenta quale studente d’italianistica nella politica universitaria, difende i tuoi interessi ed esprime le tue opinioni, almeno lì dove ha voce in capitolo.

Le attività della fg-i sono segnalate all’albo al primo piano dell’Istituto di Italianistica e nel sito dell’istituto. Inoltre riceverai regolarmente delle e-mail circolari all’indirizzo che avrai indicato alla fg-i. In caso tu non le ricevessi, cambiassi indirizzo, smettessi di studiare o quant’altro, ti preghiamo di mettercene a conoscenza.

Specialmente ti segnaliamo che ogni semestre vengono organizzate alcune serate di proiezione di film italiani, di solito legati al corso “Romanzo e film” di Robert Baffa. Le serate sono gratuite, comprendono un piccolo aperitivo e hanno luogo nella caffetteria dell’Istituto di Italianistica. Sono un’occasione per allargare i propri orizzonti culturali, per vedere film altrimenti difficilmente reperibili e anche per conoscere altre persone interessate al cinema italiano.

Per poter eseguire al meglio i nostri compiti abbiamo bisogno anche del tuo sostegno: sei cordialmente invitato a partecipare, dire la tua, fare delle proposte o segnalare i problemi che incontrerai durante lo studio o all’interno dell’istituto. Puoi contattarci di persona o mandarci un’e-mail al nostro indirizzo ufficiale o agli indirizzi personali.

Qui in fondo trovi gli indirizzi e-mail e i numeri di telefono dei ragazzi della fg-i, così potrai contattarci quando vuoi, come vuoi, dove vuoi. Gli indirizzi verranno aggiornati regolarmente.

Contatti fg-i

Indirizzo ufficiale		fgita@stud.unibas.ch	
Christian Guerra	PR / cassiere	Christian.Guerra@gmx.net	078 823 26 77
Mirjam Haefelfinger		Mirjam.Haefelfinger@stud.unibas.ch	079 789 25 07
Julia Schneider	cinema	Julia.Schneider@stud.unibas.ch	076 421 84 06
Maria Carmela Billari	special guest	mcbillari@hotmail.com	076 434 68 92

